



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

3856/2016

11.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten - Ufficio Affari amministrativi

Betreff:

CUP: B43B06000150003
22.02.008.147.03.0 - Umbau und
Erweiterung des Außensitzes der H.O.B.
"H. Kunter" in der Cadornastraße 12 in
Bozen .
LOS 3 – SERIENEINRICHTUNG
Genehmigung und Validierung des
Ausführungsprojektes und Vormerkung der
Ausgabe

Oggetto:

CUP: B43B06000150003
22.02.008.147.03.0 - Ristrutturazione ed
ampliamento della sede staccata dell'I.T.C.
"H. Kunter" in Via Cadorna 12 a Bolzano.
LOS 3 – ARREDI DI SERIE
Approvazione e validazione del progetto
esecutivo e prenotazione della spesa

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE DIREKTOR DER ABTEILUNG

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 205 vom 24.02.2015, mit dem die Eigenschaften und die überschlägigen Kosten zum Betrag von € 2.879.466,18 des im Gegenstand genannten Bauvorhabens festgelegt wurden und der Auftrag erteilt worden ist die Projektierung zu veranlassen;

VORAUSGESCHICKT, dass mit dem Vertrag Prot. Nr. 21.03/376166 vom 23.06.2015 der Freiberufler Dr. Arch. Norbert Dalsass beauftragt wurde, das Projekt für das im Betreff genannten Bauvorhaben auszuarbeiten;

NIMMT EINSICHT in das von Dr. Arch. Norbert Dalsass ausgearbeitete Projekt;

NIMMT EINSICHT weiters in die Kostenschätzung, die eine Ausgabe von 245.449,36 € vorsieht, die wie folgt unterteilt ist:

- Betrag der auszuschreibenden Lieferungen

	201.188,00 €
a) MwSt. 22%	44.261,36 €

STELLT FEST, dass das genannte Projekt am 18.02.2016 von Per. Ind. Luca Carmignola überprüft wurde;

NACH EINSICHT in das positive Gutachten Nr. 2 das vom zuständigen Beratungsorgan am 18.02.2016 über das Ausführungsprojekt abgegeben wurde, welches vom genannten Freiberufler in Ausführung des obigen Vertrages vorgelegt wurde;

IN ERWÄGUNG, das Projekt zu validieren und genehmigen;

FESTGESTELLT, dass die verwaltungsmäßige Dokumentation des Projektes, vor dem Vergabeverfahren, den nun geltenden Bestimmungen angepasst werden muss;

IL DIRETTORE REGGENTE DELLA RIPARTIZIONE

VISTA la deliberazione n. 205 del 24.02.2015 con la quale sono state definite, in relazione alla natura dell'opera richiamata in oggetto, le caratteristiche della medesima e indicato l'importo di spesa presunta in € 2.879.466,18 e si è dato incarico di dar corso alla progettazione;

PREMESSO che con contratto prot. n. 21.03/376166 del 23.06.2015 il libero professionista dott. arch. Norbert Dalsass è stato incaricato di elaborare il progetto dell'opera indicata in oggetto;

VISTO il progetto elaborato dal dott. arch. Norbert Dalsass;

VISTO inoltre il preventivo di spesa, che prevede una spesa di € 245.449,36 così ripartita:

- Forniture a base d'appalto

	201.188,00 €
a) I.V.A. 22%	44.261,36 €

DATO ATTO che il predetto progetto è stato verificato in data 18.02.2016 dal per. ind. Luca Carmignola;

VISTO il parere favorevole n. 2 espresso dal competente organo consultivo in data 18.02.2016 sul progetto esecutivo presentato dal citato professionista in adempimento del contratto di cui sopra;

RITENUTO di validare ed approvare il progetto;

RITENUTO di dover adeguare la documentazione amministrativa del progetto, prima della gara, alle nuove disposizioni in vigore;

NIMMT EINSICHT in die Mitteilung des RUP Per. Ind. Luca Carmignola vom 10.03.2016 laut welcher die Ausschreibung in funktionelle Lose aufgeteilt ist;

FESTGESTELLT, dass es notwendig ist, den vorgesehenen Betrag in Höhe von 245.449,36 € vorzumerken, um die Ausschreibung der Lieferungen vornehmen zu können;

NIMMT EINSICHT in die Artikel 8 und 9 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

NIMMT EINSICHT in das Delegierungsdekret Nr. 55/11.5 vom 17.02.2014;

v e r f ü g t :

1. das in der Vorwegnahme angeführte Ausführungsprojekt zu validieren und genehmigen;
2. zur Durchführung der im Betreff genannten Lieferungen den Betrag von € 245.449,36 auf Kap. U01032.0180 des Verwaltungshaushaltes für das Jahr 2017 vorzumerken;
3. den Abschluss der Verträge gemäß Artikel 6 des L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993 zu ermächtigen.

VISTA la comunicazione del RUP per. ind. Luca Carmignola del 10.03.2016 secondo la quale l'appalto è suddiviso in lotti funzionali;

RITENUTO di prenotare l'importo suddetto di € 245.449,36 per l'esecuzione della gara delle forniture di cui all'oggetto;

LETTI gli artt. 8 e 9 della L.P. n.16 del 17.12.2015;

VISTO il decreto di delega n. 55/11.5 del 17.02.2014;

d e c r e t a :

1. di validare ed approvare il progetto esecutivo citato nelle premesse;
2. di prenotare, per l'esecuzione delle forniture suindicate, la somma di € 245.449,36 sul cap. U01032.0180 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2017;
3. di autorizzare la stipulazione del contratto secondo l'articolo 6 della L.P. n. 17 del 22.10.1993.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die geschäftsführende Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio reggente

Boccuzzi Lara

30/03/2016

Der geschäftsführende Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione reggente

SEGA ANDREA

30/03/2016

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Lara Boccuzzi
codice fiscale: IT:BCCLRA82M46A952L
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 14DDCA
data scadenza certificato: 03/11/2018

Am 31/03/2016 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Andrea Segà
codice fiscale: IT:SGENDR68C23A952C
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 071CC9
data scadenza certificato: 09/04/2018

Copia prodotta in data 31/03/2016

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

30/03/2016

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma